

CLARIFICATIONS No:1 to TENDER DOSSIER

Contract Title: Supply of Generators
Publication Reference: SIHHAT/2021/SUP/INT/03

DOC: Document
 ART: Article
 TS: Annex II + III: Technical Specifications + Technical Offer / c4f_annexiitechspeciitechoffer_en

Further to the requests received from the tenderers, the following clarifications are provided.

#	DOC.	ART./ ITEM / LOT	CLAUSE	QUESTION / REQUEST	ANSWER
1	TS	On-site Inspections & Aim and Scope	<p>AIM and SCOPE The specifications contained herein shall encompass the generators for which address, quantity and quality details are listed in the annex to this document and that are composed of automatic diesel generator sets with joint control and sound proof enclosure in addition to emergency power generation system and automatic remote control, transfer panel and other auxiliary devices as well as equipment that are included in this system; all types of technical features of these generators, their design and manufacturing which ensure that they generate continuous power when needed, supplying these along with other construction, mechanics and electricity related work and production such as energy power cables etc., their dispatch to relevant locations, mounting, ready-to-use delivery, maintenance and warranty following factory tests & technical inspections and dispatch and function inspections.</p> <p>ON-SITE INSPECTION Tenderers must first see on-site the addresses in which generators will be installed prior to submitting their offers. It shall be assumed that all firms that take place in the tender have already visited and inspected all respective locations.</p>	What are approximate length of cables for the mentioned places? We have inspected a place, the approximate length was between 25-30. If it is different from place to another, then we will need help from you.	<p>As stated “On-site Inspections” part of the TS; all requirements will be inspected by the Tenderer before the submission of the tender.</p> <p>Please see also item 1.5 “Sound-Proof Booth” of the TS. 1.5.</p>
2				Do you want wire fencing to be used in the project?	
3				Has the ground leveled for the stability of the generator? Do we need to make the concrete works from under the generators? Do you want porch works to protect the generator from natural factors and some other influences?	

#	DOC.	ART./ ITEM / LOT	CLAUSE	QUESTION / REQUEST	ANSWER
4	TS	Counter Statement	... Diesel generator sets must be produced by a manufacturer that has ISO 9001 quality assurance certificate. Compliance with IEC 60034/1, ISO 3046 and CE standards must be certified.	Revision request: Diesel generator sets or diesel generator and alternator must be produced by a manufacturer that has ISO 9001 quality assurance certificate. Compliance with IEC 60034/1, ISO 3046 and CE standards must be certified.	The item will remain same as the TS.
5	TS	4.General Requirements	<u>1st bullet of Overall:</u> • Generator companies must have official export licenses, or must be verified through the official websites of the manufacturing companies. Companies must also document that domestic diesel engines are manufactured in Turkey.	It would be more appropriate to remove this substance.	The item will remain same as the TS.
6	TS	4.General Requirements	<u>1st bullet of Overall:</u> • Generator companies must have official export licenses, or must be verified through the official websites of the manufacturing companies. Companies must also document that domestic diesel engines are manufactured in Turkey.	Revision request: Generator companies must have official export licenses, or must be verified through the official websites of the manufacturing companies. Companies must also document that domestic diesel engines are manufactured in Turkey or Approved Customs Document (Certificate of Origin) for diesel engine and alternator providing that they have been produced in European Countries will be submitted by the bidders at the acceptance stage.	The item will remain same as the TS.
7	TS	4.General	<u>First sentence of 7th bullet of Overall:</u> • Firms which offer supplying generators must have their own sub-service stations which are able to provide maintenance and repair services on regional or provincial basis.	It would be more appropriate to remove this substance. Because we provide support from our center for maintenance and repair.	The item will remain same as the TS.
8	TS	1.1. / 1.1.1.2.	The Diesel Engine offered must have a Turbocharging System.	Revision request: The Diesel Engine offered must have a Turbocharging System (100kVa and above).	Please see Corrigendum No:1 to TD.

#	DOC.	ART./ ITEM / LOT	CLAUSE	QUESTION / REQUEST	ANSWER
9	TS	1.1. / 1.1.1.6.	Engine air induction system must be turbocharged.	Revision request: Engine air induction system must be turbocharged or naturally aspirated.	Please see Corrigendum No:1 to TD.
10	TS	1.1. / 1.1.1.8.	Fuel consumption at full load must be 11 lt/h for 35 kVA, 14,5 lt/h for 60 kVA, 23 lt/h for 100 kVA and 34 lt/h for 150 kVA.	Revision request: Fuel consumption at full load must be 11 lt/h for 35 kVA, 14,5 lt/h for 60 kVA, at least 23 lt/h for 100 kVA and 34 lt/h for 150 kVA.	Please see Corrigendum No:1 to TD.
11	TS	1.1. / 1.1.4.1.	Fuel transfer pump must be gear type and directly motor-driven.	There are no engines with this system for 33, 50, 70 and 100 kva.	The item will remain same as the TS. Please see also 4 th bullet of Overall in General Requirements part of TS.
12	TS	1.1. / 1.1.5.4.	Tanks must be fully fueled.	Generators will be delivered in working condition. It will be better if there is enough fuel for the first start.	The item will remain same as the TS.
13	TS	1.1. Diesel Engine and 1.2. Alternator	...	Could you explain exactly what is the requirement of origin for alternator and diesel engine?	The origin has been requested to Diesel Engines and Alternators for all powers in line with Article i.iii of TS. Please also see Article 8 of the CN and Article 4 of the ITT for details regarding the rule of origin.
14	TS	1.1. Diesel Engine and 1.2. Alternator	...	Do you accept Engine and Alternators that their original factories are in Europe or United Kingdom but manufactured in China? (We can send you the documents that prove it when you want). Engines that manufactured in Europe may have a delay in delivery time. If you don't mind, we can offer you prices for engines manufactured in China, where the original factories are in Europe; like (Baudouin).	Please see Article 8 of the CN and Article 4 of the ITT for details regarding the rule of origin.

#	DOC.	ART./ ITEM / LOT	CLAUSE	QUESTION / REQUEST	ANSWER
15	TS	1.2. / 1.2.11.	Voltage regulator must be an automatic and numerical type which operates in line with V/Hz principle. Voltage regulator must sense three phases and if the load is stable, the voltage regulation must be less than $\pm 5\%$; and $\pm 5\%$ during the transition to unloaded state. The regulator must have an over-voltage protection.	In such a case, we cannot see the mains currents, we can see the voltage. We can detect by looking if there is electricity. However, a separate study is required for network currents, so it would be appropriate to remove this item.	Please see Corrigendum No:1 to TD
16	TS	1.2. / 1.2.11.	Voltage regulator must be an automatic and numerical type which operates in line with V/Hz principle. Voltage regulator must sense three phases and if the load is stable, the voltage regulation must be less than $\pm 5\%$; and $\pm 5\%$ during the transition to unloaded state. The regulator must have an over-voltage protection.	Revision request: Voltage regulator will be an automatic, digital type working with V/Hz principle. The voltage regulator will sense a phase and the voltage regulation will be less than less than $\pm 5\%$ if the load is stable, and less than $\pm 2\%$ during the no-load state. The voltage regulator shall include over excitation protection. The supply voltage of the voltage regulator will be provided from the auxiliary winding wound on the alternator stator windings.	Please see Corrigendum No:1 to TD
17	TS	1.3. / 1.3.2.13.1.	Electronic Control and Transfer Units - capability to measure phase and line voltages of a network and generator - capability to measure currents of a network and generator	We can read the currents, but since we do not want to interfere with the mains panel, it would be better not to read the mains currents, the item should be removed.	The item will remain same as the TS.
18	TS	1.4. / 1.4.1.	Free standing or 2 pieces of 4-pole contactors of 63 A for 35 kVA, 100 A for 60 kVA, 160 A for 100 kVA, 250 A for 150 kVA shall ensure proper transition between networks and generators. The panel must be covered with plexiglass for protection.	Could you please clarify exactly How many poles will the transfer panel have? (3K or 4K)	As specified in item 1.4.1., the contactors will be 2 pieces of 4 poles.
19	TS	1.5./ 1.5.9.	Booths used for generator sets must be tested for withstanding minimum 2000-hour salt spray.	We think that the 2000 hour period for the salt water delivery will be too long, we recommend that the salt water test be done as 1000 hours as it will keep the economic financial situation of the event higher.	The item will remain same as the TS.
20	TS	1.7./ 1.7.4.g.	-	New item adding request: g) TSE Service Place Qualification (TS12650) Certificates of the generator company and its authorized services (at least 20 service points)	The item will remain same as the TS.

#	DOC.	ART./ ITEM / LOT	CLAUSE	QUESTION / REQUEST	ANSWER
21	TS	1.10. 1.10.7.	The liable company shall respond within 6 hours when diesel engines, alternators, automatic controls and other technical equipment within automatic diesel generator sets break down or malfunction.	Physically, 6-hour intervention is very difficult, we recommend that it be corrected by sending service the next day at the latest.	The item will remain same as the TS.
22	TS	1.11 / 1.11.1.	The contractor shall offer quarterly periodical maintenance and yearly heavy maintenance free of charge for the duration of warranty. All materials needed for maintenance shall be provided by the contractor free of charge.	Revision/addition request: The contractor shall offer quarterly periodical maintenance and yearly heavy maintenance free of charge for the duration of warranty. All materials needed for maintenance shall be provided by the contractor free of charge. Maintenance will be done by the company itself or its authorized services. The company must have a widespread service network throughout Turkey and at least 20 of them must be authorized service centers with TSE Service Place Qualification (TS12650) Certificate.	The item will remain same as the TS.
23	TS	1.13. 1.13.4.	The contractor shall carry out the modification of the main distribution panel and its connections that are indicated to be problematic under the features in the generator set up list; replace the counters and handle the procedures for subscription changes if needed. Interior installation and integration shall thereby be ensured. The contractor cannot charge any additional fees for any of these procedures.	It would be more appropriate to complete the generator connection and end the process. Since it may be too long to interfere with the main distribution panel and other mentioned panels, it is appropriate to remove it.	The item will remain same as the TS.
24	TS	1.15./ 1.15.4.	Tenderers must have and document EN ISO 9227 certification for having tested the booths, which are used for generator sets, to withstand minimum 2000-hour salt spray.	We think that the 2000 hour period for the salt water delivery will be too long, we recommend that the salt water test be done as 1000 hours as it will keep the economic financial situation of the event higher.	The item will remain same as the TS.
25	TS	1.15./ 1.15.5.	-	New item adding request: Theederers must be document that the diesel engines used for the generator sets must be the same brand.	Please see 3 rd bullet of Overall in the TS.
26	TS	1.15./ 1.15.6.	-	New item adding request: Theederers must be document that the alternators used used for the generator sets must be the same brand.	Please see 3 rd bullet of Overall in the TS.

#	DOC.	ART./ ITEM / LOT	CLAUSE	QUESTION / REQUEST	ANSWER
27	TS	General	-	Could you please kindly clarify that the concrete base of generators are in the scope of the contractor or not?	Please see “Aim and Scope” part of TS. Please also see item 1.13 Mounting in the TS.
28	TS	General	-	Could you please clarify exactly does the project have a single-line diagram?	The project has not a single-line diagram.
29	TS	General	-	Could you please clarify exactly what is the diesel generators unit of power? (standby or prime)	This requirements for 35-60-100-150 kVA Automatic Diesel Generator Set with Prime Power and Sound Proof Enclosure.